

Dodatok č. 1/2016

k Zmluve č. 1/2010 o zabezpečovaní poskytovania sociálnej služby zo dňa 02.09.2010 uzatvorenej na základe ustanovenia §8 odst.8 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v platnom znení medzi týmito zmluvnými stranami:

1. **Obec Spišské Bystré**
Michalská 394, 059 18 Spišské Bystré
IČO: 00326542
DIČ: 2020674975
Bankový dom: VÚB, a.s., Poprad
Číslo účtu: 25228-562/0200
Štatutárny zástupca: **Mgr. Marián Luha - starosta**

(ďalej len „**Obec**“)

a

1. **Spišská katolícka charita**
Jesenského 5, 052 01 Spišská Nová Ves
IČO: 35514221 DIČ: 2020720966
Subjekt evidovaný MK SR č. Mk-768/1995-320 a č. MK-10678/2005-320/23764
Bankový dom: VÚB, a. s.
Číslo účtu: 29634592/0200
VS: 1010501
Štatutárny zástupca: **PhDr. Ing. Pavol Vilček – diecézny riaditeľ**

(ďalej len „**Charita**“)

(ďalej len „**dodatok**“)

Článok I Predmet dodatku

1. Predmetom tohto dodatku je úprava výšky finančného príspevku na prevádzku a finančného príspevku pri odkázanosti.

Článok II Dodatok k zmluve

A. Ustanovenie článku V ods. 1 Zmluvy sa nahrádza novým ustanovením v tomto znení:

1. Celková výška finančných príspevkov, ktoré sa Obec zaväzuje poskytnúť Charite podľa tejto zmluvy na kalendárny rok 2016 za poskytnutie opatrovateľskej služby je 10 100,00 € (slovom: desaťtisícsto eur).

B. Ustanovenie článku V ods. 3 Zmluvy sa dopĺňa nasledovne:

3. Suma uvedená v odseku 1 tohto článku pozostáva z príspevkov pri odkázanosti a príspevkov na prevádzku vo výške a štruktúre špecifikovanej v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Obsahom prílohy č. 1 zmluvy je rovnako zoznam osôb, ktorým bude Charita poskytovať opatrovateľskú službu spolu s určením stupňa odkázanosti daných osôb pokiaľ týmto osobám bolo vydané rozhodnutie o odkázanosti príslušnou obcou. Obsahom prílohy č. 1 sú aj predpokladané ekonomické oprávnené náklady Charity na vykonávanie odborných, obslužných a ďalších činností pri poskytovaní opatrovateľskej služby.

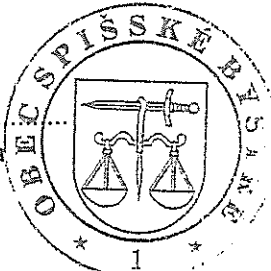
Článok III Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle, resp. v Obchodnom vestníku.
2. Obec sa zaväzuje v zmysle zákona č. 546/2010 zverejniť uzatvorenie tohto dodatku na svojom webovom sídle, resp. v Obchodnom vestníku najneskôr do 30 dní odo dňa jeho uzatvorenia.
3. Tento dodatok č. 1/2016 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy, ktorého súčasťou je aktualizovaná príloha č. 1 a v ostatnom sa práva a povinnosti zmluvných strán riadia ustanoveniami Zmluvy, jej prílohami a ďalšími dodatkami.
4. Zmluvné strany sa dohodli že ich vzájomné práva a povinnosti sa riadia ustanoveniami tohto dodatku od 01.01.2016.
5. Zmluvné strany si dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom ho bez výhrad podpisujú.

Spišské Bystré, dňa 14. decembra 2015

Spišská Nová Ves, dňa 14. decembra 2015

Mgr. M. Luha
starosta



The seal of the Municipality of Spišské Bystré is circular. It features a central shield with a scale of justice and a sword. The text 'OBEC SPIŠSKÉ BYSTRÉ' is written around the perimeter of the seal, with a small number '1' at the bottom.

SPIŠSKÁ KATOLICKÁ CHARITA
SEKRETARIAT
SPIŠSKÁ NOVÁ VES 2

PhDr. Ing. Pavol Vilček
diecézny riaditeľ

Príloha č. 1 zo dňa 01.01.2016 k Zmluve o zabezpečovaní poskytovania sociálnej služby – opatrovateľskej služby medzi obcou Spišské Bystré a Spišskou katolíckou charitou zo dňa 02.09.2010 (ďalej len „Zmluva“):

Meno a priezvisko, dátum narodenia klienta:	Stupeň odkázanosti klienta na pomoc inej fyzickej osoby podľa prílohy č. 3 zákona:	Rozsah poskytovanej opatrovateľskej služby v hod.:	Predpokladané ekonomické oprávnené náklady na vykonávaní odborných, obslužných a ďalších činností pri poskytovaní opatrovateľskej služby:	Výška finančného príspevku pri odkázanosti:	Výška a štruktúra finančného príspevku na prevádzku:
Anna Knežníková,	II.	3 hod./po. – pia.	240,00 €/mes.	89,82 €/mes.	150,18 €/mes.
Justína Šelengová,	IV.	2 hod./po. – pia.	160,00 €/mes.	89,82 €/mes.	70,18 €/mes.
Anna Frisová,	IV.	4 hod./po. – pia.	275,00 €/mes.	269,47 €/mes.	5,53 €/mes.
Knežníková Mária, (	VI.	8 hod./po. – pia.	500,00 €/mes.	449,18 €/mes.	50,82 €/mes.
Marušinová Anna, (	VI.	8 hod./po. – pia.	500,00 €/mes.	449,18 €/mes.	50,82 €/mes.
Mihoková Anna, (	VI.	8 hod./po. – pia.	500,00 €/mes.	449,18 €/mes.	50,82 €/mes.
Čižmarová Mária,	VI.	8 hod./po. – pia.	500,00 €/mes.	449,18 €/mes.	50,82 €/mes.
Spolu ročne			10 100,00 €	7 186,04 €	2 913,96 €

Suma poskytnutého finančného príspevku pri odkázanosti: 7 186,04 €
 Suma poskytnutého finančného príspevku na prevádzku: 2 913,96 €
 Celková výška finančných príspevkov v súlade s čl. V ods. 1 Zmluvy: 10 100,00 €

Pozn.: Všetky sumy sú uvádzané v EUR